

แบบคำขอโอนเงินไปต่างประเทศ (Application for outward remittance)

แบบคาขอโอนเงินไปต่างประเทศ (Ap โปรดกรอกข้อมูลเป็นภาษาอังกฤษ (Please fill in using CAPITAL LETTERS in English language)

ศูนย์ธุรกิจต่างประเทศ/สาขา (Business center/Branch)			วันที่ (Date)			
. รายละเอียดผู้ใช้บริการ (Applic						
1.1 ชื่อผู้ใช้บริการ (Name of appl	cant)					
1.2 ที่อยู่ (Address)						
0 4 5			d			
1.3 โทรศัพท์ (Tel. No.)			1.4 อีเมล (Email addre	ess)		
. รายละเอียดผู้รับเงิน (Beneficia						
2.1 ชื่อผู้รับเงิน (Beneficiary's na	me)					
2.2 ที่อยู่ผู้รับเงิน (Address)						
2.3 เลขที่บัญชีผู้รับเงิน (Beneficia	ary's account No. / IBAN N	No.)				
. รายละเอียดธนาคารของผู้รับเงื						
3.1 ชื่อธนาคารผู้รับเงิน (Name o						
3.2 รหัสธนาคาร (SWIFT Code /	Bank code)					
3.3 สาขาและที่อยู่ธนาคารผู้รับเงิ	ц					
(Branch and address of benef	ciary's bank)					
. รายละเอียดการโอนเงิน (Payn	ent information)					
4.1 สกุลเงิน (Currency) จำนวนเงิน (Transfer amount)			วันที่โอนเงิน (Value date)			
4.2 ข้อมูลอัตราแลกเปลี่ยน (Excl	ange rate)	<u> </u>				
ประเภทอัตราแ Type of excha		สกุลเงิน (Currency)	จำนวนเงิน (Amount)	อัตราแลกเปลี่ยน (Exchange rate)	รหัสอ้างอิง (Reference No.)	
c อัตราแลกเปลี่ยน (Exchange	rate)					
c อัตราแลกเปลี่ยนล่วงหน้า (Fo	ward contract rate)					
4.3 ค่าธรรมเนียมที่เกิดจากธนาค		าก (Foreign bank ch	arges are for the account	of)		
c ผู้รับเงิน (Beneficiary/Re	ceiver) c	ผู้ขอโอนเงิน (Applica	nt/Sender)			
4.4 การชำระเงิน (Payment meth	od)					
c ตัดบัญชี เงินบาท / เงินต	ราต่างประเทศของข้าพเจ้า เ	ลขที่ (Debit my/our T	HB / FCD account No.)			
c ตัดบัญชี Multi-currency เลขที่ (Debit my Multi-currency account No.)				ตัดสกุลเงิน (Currency)		
. วัตถุประสงค์การโอนเงิน (Purp	ose of payment) ต้องมีเอ	กสารประกอบการใช	าน (Documents required)			
c ค่าสินค้านำเข้า (Cost of go	pods) c ค่าขนส่งสินค้า	า (Freight) c ค่าที่	ไปรึกษา (Consultant) с	ค่าใช้จ่ายท่องเที่ยว (Travel & To	purism)	
ค่าใช้จ่ายการศึกษา (Educ	ation expense) วัตถุา	ประสงคอื่นๆ โปรดระบุ				
		·				
5. ลายมือชื่อของผู้ขอใช้บริการ (
					ของข้าพเจ้าดังกล่าวข้างต้นตามจำนวนเงิน	
			1 5		ของข้าพเจ้าทั้งสิ้น ทั้งนี้ ข้าพเจ้าได้อ่านเงื่อน	
ะบุในด้านหลังคำขอนี้แล้ว ข้าพเจ้าตกลง	ω ω					
I/We hereby certify that all of the ab					entioned above for amount and fee me/us in all respects. I/We have read th	
	,				d and/or added in the future by the Bar	
	,			,		
nd it is an integral part of this Applica						
nd it is an integral part of this Applica						
nd it is an integral part of this Applica		ର ମଧ୍ୟ କ	สื่อเจ้าของบักเสี / ย้อเอใส้ง เจิก	าร และประทับตราบริจจัท /ถ้าบี\		
nd it is an integral part of this Applica			- 1	าร และประทับตราบริษัท (ถ้ามี) licant and company seal (if an	A	



ข้อตกลงและเงื่อนไขการใช้บริการโอนเงินไปต่างประเทศ

้ ผู้ขอทำธุรกรรมโอนเงินไปต่างประเทศตามที่ปรากฏชื่อในด้านหน้าของเอกสารนี้ ซึ่งต่อไปนี้เรียกว่า "**ลูกค้า**" ตกลงกับธนาคารทหารไทยธนชาต จำกัด (มหาชน) ซึ่งต่อไปนี้เรียกว่า "**ธนาคาร**" ที่จะปฏิบัติตามข้อตกลงและเงื่อนไขดังต่อไปนี้

- ลูกค้าตกลงชำระค่าธรรมเนียมและค่าใช้จ่ายทั้งปวงที่เกิดขึ้นจากการโอนเงินไปต่างประเทศตามที่ธนาคารกำหนด ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงค่าใช้จ่าย
 ที่ธนาคารและธนาคารในต่างประเทศเรียกเก็บ ในกรณีที่ลูกค้าประสงค์ให้ธนาคารหักเงินจากบัญชีเพื่อชำระเงินที่ขอโอน ค่าธรรมเนียมและค่าใช้จ่าย
 ต่างๆ ลูกค้ายินยอมให้ธนาคารหักเงินจากบัญชีที่ระบุในแบบคำขอโอนเงินไปต่างประเทศนี้ ซึ่งหากบัญชีดังกล่าวเป็นบัญชีวงเงินกู้เบิกเงินเกินบัญชี ให้
 ถือว่าจำนวนเงินและค่าใช้จ่ายนี้เป็นเงินกู้เบิกเงินเกินบัญชีเพิ่มเติม
- 2. ลูกค้าตกลงว่า ธนาคารจะดำเนินการโอนเงินต่อเมื่อได้รับชำระเงินค่าโอนค่าธรรมเนียมและค่าใช้จ่ายทั้งปวงจากลูกค้าครบถ้วนแล้วเท่านั้น ในกรณีที่ ลูกค้าขอให้ธนาคารโอนเงินให้กับผู้รับเงินโดยที่ลูกค้ายังมิได้ทำการส่งมอบเงินที่ต้องการโอนให้กับธนาคาร ลูกค้าตกลงว่าการโอนเงินดังกล่าวเป็นไป ตามความประสงค์ของลูกค้ามีผลผูกพันลูกค้ากับธนาคาร โดยลูกค้าตกลงชำระเงินตามจำนวนที่ธนาคารได้จ่ายให้แก่ผู้รับเงินคืนรวมทั้งค่าธรรมเนียม และค่าใช้จ่ายอื่นที่เกี่ยวข้องให้แก่ธนาคารจนครบถ้วนภายในวันเดียวกันกับที่ธนาคารทำการโอนเงิน หากลูกค้าผิดข้อตกลงลูกค้ายินยอมเสียดอกเบี้ย ให้แก่ธนาคารในอัตราดอกเบี้ยสูงสุดที่ธนาคารประกาศเรียกเก็บจากลูกค้าที่ผิดนัดชำระหนี้หรือผิดเงื่อนไขของจำนวนเงินที่ธนาคารยังไม่ได้รับนับแต่ วันที่ธนาคารโอนเงินตามใบคำขอให้ผู้รับเงินจนถึงวันที่ลูกค้าได้ชำระเงินคืนให้แก่ธนาคารครบถ้วนเสร็จสิ้น
- 3. ลกค้ารับรองว่า
 - 3.1. ข้อมูลและเอกสารหลักฐานประกอบทั้งปวงที่ลูกค้าให้ไว้อันเกี่ยวกับการขอโอนเงินไปต่างประเทศเป็นข้อมูลที่ถูกต้องแท้จริงและครบถ้วน
 - 3.2. กรณีที่การโอนเงินมีวัตถุประสงค์ประเภทจำกัดวงเงินธุรกรรม ลูกค้าขอรับรองว่าจำนวนเงินที่ขอโอน ณ วันทำธุรกรรมไม่เกินวงเงินตามที่ ธนาคารแห่งประเทศไทยกำหนด
 - 3.3. การโอนเงินครั้งนี้จะไม่เป็นการกระทำใดๆที่เป็นความผิดตาม พ.ร.บ.ป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน พ.ศ. 2552 และกฎหมายอื่นใด หาก ธนาคารเห็นว่าธุรกรรมของลูกค้าเป็นธุรกรรมที่อยู่ในข่ายต้องรายงานต่อทางการตามกฎหมายดังกล่าว หรือกฎหมายของประเทศที่รับโอนเงิน ลูกค้าจะให้ความร่วมมือกับธนาคารในการทำรายงานนั้น นอกจากนี้ ลูกค้าตกลงว่าหากการโอนเงินตามแบบคำขอนี้ถูกห้ามมิให้กระทำการ หรือ เงินในบัญชีใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการโอนเงินครั้งนี้ ถูกริบ ยึด หรืออายัด โดยผู้มีอำนาจตามกฎหมายของประเทศใดๆ ก็ตาม หรือโดยธนาคารผู้รับ เงิน ธนาคารไม่ต้องรับผิดชอบชดใช้ค่าเสียหายใดๆ และ/หรือ คืนเงินดังกล่าวแก่ลูกค้าทั้งสิ้น
- 4. คำขอโอนเงินที่ให้มีผลเป็นการโอนในวันเดียวกันกับวันที่ทำการโอนนั้นจะต้องอยู่ภายใต้เงื่อนไขเรื่องเวลาทำการหรือเวลาเปิด-ปิดรับโอนเงินของ ธนาคารและธนาคารที่รับโอนเงินด้วยหากธนาคารได้รับคำขอโอนเงินหลังเวลาปิดรับโอนเงินธนาคารจะดำเนินการโอนในวันทำการถัดไป
- 5. ในกรณีที่ไม่สามารถโอนเงินได้ และธนาคารยังไม่ได้โอนเงินออก หรือได้รับเงินที่โอนกลับคืนจากธนาคารผู้รับเงินแล้ว และธนาคารจะคืนเงินแก่ลูกค้า โดยใช้อัตราแลกเปลี่ยนรับซื้อของธนาคารขณะที่มีการซื้อคืนนั้น
- 6. ลูกค้าตกลงว่า ธนาคารสามารถปฏิเสธการโอนเงินได้หากธนาคารเห็นว่า (1) การโอนเงินนี้เป็นธุรกรรมที่เกี่ยวข้องการกระทำความผิดตามกฎหมาย ฟอกเงินหรือการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และ/หรือเป็นการขัดต่อกฎหมายหรือกฎเกณฑ์ที่เกี่ยวข้องของประเทศไทยและ/หรือของ ประเทศที่เกี่ยวข้อง หรือระเบียบหรือนโยบายของธนาคาร (2) อาจก่อให้เกิดความเสียหายต่อบุคคลใดๆ หรือ (3) มีเหตุผลสมควรอื่นใด ทั้งนี้ ลูกค้าไม่มี สิทธิเรียกร้องให้ธนาคารต้องรับผิด ชดใช้ค่าเสียหายใดๆ ทั้งสิ้น
- 7. ลูกค้าตกลงว่า ธนาคารไม่ต้องรับพิดใดๆ ต่อความเสียหายอันเกิดจากการที่ธนาคารได้ทำตามความประสงค์ของลูกค้าตามแบบคำขอโอนเงินไป ต่างประเทศนี้
- กรณีที่มีความเสียหาย ความรับผิด การเรียกร้อง หรือค่าใช้จ่ายใดๆ อันเนื่องมาจากการโอนเงิน หรือการยกเลิกการโอนเงิน หรือลูกค้าไม่ปฏิบัติตาม ข้อตกลงและเงื่อนไขนี้ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง ข้อมูลที่ลูกค้าให้ไว้แก่ธนาคารไม่ครบถ้วน ถูกต้อง หรือเป็นปัจจุบัน ลูกค้าตกลงรับผิดชอบในความ เสียหายที่เกิดขึ้นต่อธนาคาร และยินยอมชดใช้ค่าเสียหายให้แก่ธนาคาร และ/หรือบุคคลอื่นใดจากเหตุข้างต้นทั้งสิ้น
- 9. ลูกค้าตกลงว่า ธนาคารและ/หรือ ธนาคารตัวแทน (หากมี) ไม่ต้องรับผิดต่อลูกค้า และ/หรือบุคคลใดในความเสียหาย ความล่าซ้า หรือค่าใช้จ่ายใดๆ ที่ เกิดจากการปลอมแปลง การฉ้อฉล การจ่ายซ้ำ หรือข้อผิดพลาดใดๆ อันเกิดจากการกระทำโดยจงใจหรือประมาทเลินเล่อของลูกค้าเอง ความผันผวน ของอัตราแลกเปลี่ยนเงินตรา ระเบียบ กฎเกณฑ์ หรือ ขั้นตอนของธนาคาร ธนาคารตัวแทน ธนาคารผู้รับเงิน หรือของประเทศที่ธนาคารผู้รับเงินตั้งอยู่ หรือเกิดจากเหตุที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของธนาคารและ/หรือธนาคารตัวแทน รวมทั้งแต่ไม่จำกัดเฉพาะข้อขัดข้องของระบบสื่อสาร ระบบ คอมพิวเตอร์ หรือขัดต่อกฎหมายสนธิสัญญาการใช้มาตรฐานกีดกันทางการค้า หรือทางเศรษฐกิจขององค์การสหประชาชาติ หรือ กฎหมาย กฎเกณฑ์ หรือคำสั่งที่หน่วยงานที่มีอำนาจกำกับดูแลธนาคารตัวแทน/ธนาคารต่างประเทศที่เกี่ยวข้องตั้งอยู่ประกาศใช้บังคับ
- 10. ธนาคารสงวนสิทธิในการแก้ไขเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขนี้ได้โดยปิดประกาศไว้ ณ ที่ทำการของธนาคาร หรือประกาศบนเว็บไซต์ของธนาคาร



Terms and Conditions for outward remittance

The Applicant as detail specified in the Application for outward remittance above (the "Customer") hereby agrees with TMBThanachart Bank Public Company Limited (the "Bank") to comply with the following terms and conditions;

- 1. The Customer shall pay fees and all expenses related to the outward remittance including without limitation the expenses charged by the Bank and overseas banks. In case where the Customer wishes the Bank to debit the account specified in this Application to pay such fees and expenses, the Customer consents the Bank to debit such amount from such account. If such account is an overdraft account, the Customer agrees that such fees and expense shall be considered as additional overdrawn amount.
- 2. The Customer agrees that The Bank will proceed the remittance after it has received the payment of fee and all expenses from The Customer in full. In the event that the Customer requests the Bank to proceed the remittance before the Bank has received the amount from the Customer, the Customer agrees that the remittance represents the Customer's desire and shall constitute binding effect between the Customer and the Bank. Hence, the Customer agrees to pay the remitted amount as well as all fees and related expenses to the Bank in full on the same day that the Bank has proceeded the remittance. If the Customer fails to make such payment, the Customer agrees to pay interest to the Bank on the unpaid amount at a maximum default interest rate announced by The Bank calculated from the date that the Bank has proceed the remittance until such the payment is paid in full by the Customer.
- The Customer warrants that;
 - 3.1 all the information and related documents provided to the Bank in relation to this outward remittance are complete and correct.
 - 3.2 the remitted amount on the transfer date is not over the maximum limit announced by the Bank of Thailand.
 - 3.3 the transaction hereunder shall not be in violation of the Money Laundering Act B.E.2552 or any other applicable laws. If The Bank considers that any transaction needs to be reported under the said Act or other applicable law in other related countries, the Customer will cooperate with the Bank in preparing the report and report submission. In addition, if the transfer pursuant to this Application is prohibited or any money related to such transfer are confiscated, seized or attached by any competent authority of any countries, the Bank shall not be liable for any damage the Customer may incurred and/or return such money to the Customer whatsoever.
- 4. Application for the same-day transfer shall be subject to the local business hours or transaction cut-off time of the correspondent bank or beneficiary's bank. If the Bank received the Application after its cut-off time, the Bank shall remit such amount in the next business day.
- 5. In the event of unsuccessful remittance and the Bank has not transferred money or the Bank has already received such money from the beneficiary bank, the Bank shall refund such amount to the Customer at the Bank's buying foreign currency rate on the date of such refund.
- 6. The Customer agrees that the Bank may refuse to proceed any outward remittance if the Bank consider that (1) this transaction may be connected with or related to any illegal activity related to the Anti-Money Laundering and Combating the Financing of Terrorism Laws and/or violate any laws or regulations of Thailand and/or related countries and/or breach of the Bank's policy or procedure; (2) it may damage other person; or (3) the Bank has any other reasonable ground. The Customer agrees not to claim for any damages from the Bank due to refusal to proceed a transaction.
- 7. The Customer agrees that the Bank shall not be liable for any damage incurred or arisen out of the Bank's proceeding of any transaction in accordance with the Customer's intention as specified in this Application.
- 8. The Customer shall be liable for any damages, claims, or expenses incurred to the Bank resulting from or related to the remittance, cancellation of the remittance, or the Customer's failure to comply with the terms and conditions including but not limited to the incomplete, incorrect, not up-to-date information given by the Customer. In this regard, the Customer shall be liable to the Bank and and/or any person for any damages.
- 9. The Customer agrees that the Bank and/or its correspondent bank (if any) shall not liable for any loss, damage, delay or any expenses caused by counterfeiting, fraud, repayment, or any other mistakes resulting from the Customer's intention or negligence, fluctuation of foreign exchange rate, laws, rules or regulations of the Bank, the correspondent bank, the beneficiary bank, or the country where the beneficiary bank is located, or any event beyond control of the Bank and/or its correspondent banks including without limited to disconnection or error of telecommunications, computer systems, or any prohibition or restriction under any conventions, trade or economic sanctions of the UN or any applicable laws, regulations, or order of any authorities supervising the correspondent banks.
- 10. The Bank may, at its sole discretion, amend this Terms and Conditions by posting the amendment at the Banks's office or the Bank's website.